

Vegyes ügyek.

A testület a 2024. február 14. napján tartott üléséről a következő határozatokat hozta:

1. A 2024. február 14. napján tartott ülés jegyzőkönyvét a testület elfogadja.

2. A testület felkéri a képviselőket, hogy a 2024. február 14. napján tartott ülésen a következő témákban vegyenek részt: [Témák listája]

## JEGYZŐKÖNYV KÉPVISELŐ-TESTÜLETI ÜLÉSRŐL

A testület a 2024. február 14. napján tartott üléséről a következő határozatokat hozta:

1. A 2024. február 14. napján tartott ülés jegyzőkönyvét a testület elfogadja.

2. A testület felkéri a képviselőket, hogy a 2024. február 14. napján tartott ülésen a következő témákban vegyenek részt: [Témák listája]

3. A testület felkéri a képviselőket, hogy a 2024. február 14. napján tartott ülésen a következő témákban vegyenek részt: [Témák listája]

4. A testület felkéri a képviselőket, hogy a 2024. február 14. napján tartott ülésen a következő témákban vegyenek részt: [Témák listája]

5. A testület felkéri a képviselőket, hogy a 2024. február 14. napján tartott ülésen a következő témákban vegyenek részt: [Témák listája]

2024. február 14.

Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat  
5742 Elek, Gyula út 2.  
Ikt.szám: E/669-3/2024

## Jegyzőkönyv

Készült 2024. február 14-én (szerda) 15 óra 38 perckor az Eleki Közös Önkormányzati Hivatal (5742 Elek, Gyulai út 2.) Dísztermében a Német Nemzetiségi Önkormányzat rendes képviselő-testületi üléséről.

Jelen vannak: Wittmann László elnök  
Singer Ferenc elnökhelyettes

Meghívottként jelen van: Szelezsán György polgármester  
Dr. Nagy Sándor jegyző  
Rédei Erika pénzügyi osztályvezető  
Dr. Szentgáli Zoltán osztályvezető  
Seres-Baker Emanuella osztályvezető-helyettes

A jegyzőkönyvet Vári Csilla titkársági ügyintéző vezette.

**Wittmann László elnök** köszöntötte a megjelenteket, és megállapította, hogy a testületi ülés 2 fővel határozatképes, Niedermayer Ernő képviselő továbbra is lábadozik, de reméli, hogy hamarosan újra köreikben köszönthetik. Javaslatot tett a jegyzőkönyv-hitelesítőre Singer Ferenc elnökhelyettes személyében.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2 jelenlévő tagja közül 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

### **11/2024. (II. 14.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat**

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésére Singer Ferenc elnökhelyettest kérte fel.

Határidő: azonnal  
Felelős: Wittmann László elnök

**Wittmann László elnök** mielőtt a napirendre rátért volna, tájékoztatta a megjelenteket, hogy az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat tagjai a vagyonyilatkozat-tételi kötelezettségüknek eleget tettek, így teljes döntéshozatali jogkörrel vesznek részt az ülésen. Ezt követően ismertette a napirendi pontokat, és javaslatot tett azok elfogadására. Kérte, hogy szavazzanak róla.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2 jelenlévő tagja közül 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

## 12/2024. (II. 14.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta a napirendi pontokat.

Határidő: azonnal

Felelős: Wittmann László elnök

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| I. Tájékoztató a két ülés közötti időben történt eseményekről                   | Wittmann László<br>elnök |
| II. A nemzetiségi önkormányzat 2024. évi költségvetési határozatának elfogadása | Wittmann László<br>elnök |
| III. Német tanösvény pályázat benyújtása  | Wittmann László<br>elnök |
| IV. Böjt közepe program megrendezése  | Wittmann László<br>elnök |
| V. Egyebek, bejelentések  |                          |

### I. napirendi pont: Tájékoztató a két ülés közötti időben történt eseményekről

Előadó: Wittmann László elnök

Wittmann László elnök az előterjesztésben foglaltak szerint ismertette a napirendi pontot. Kiegészítésként nem kívánt hozzáfűzni semmit. Érdeklődött, hogy a jelenlévők részéről az elhangzottakkal kapcsolatban kérdés, észrevétel felmerült-e?

Tekintettel arra, hogy az elhangzottakkal kapcsolatban hozzászólás, kérdés nem érkezett, elfogadásra javasolta a tájékoztatót. Kérte, hogy aki egyetért a javaslattal, kézfelnyújtással jelezze.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2 jelenlévő tagja közül 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

## 13/2024. (II. 14.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja a két ülés között történtekről szóló tájékoztatót és a programok költségeit az előterjesztésben foglaltaknak megfelelően.

Határidő: azonnal

Felelős: Wittmann László elnök

### II. napirendi pont: A nemzetiségi önkormányzat 2024. évi költségvetési határozatának elfogadása

Előadó: Wittmann László elnök

Wittmann László elnök az előterjesztést összegezve elmondta, hogy jelentős maradványösszegekkel rendelkeznek, melynek nagyobbik része már kifizetésre került 2024-ben, illetve fog is még kifizetésre kerülni, de némi kamatbevétellel tudnak majd még

gazdálkodni. Tekintettel arra, hogy Rédei Erika pénzügyi osztályvezető mindent részletesen, jól érthetően leírt, nem kívánt hozzáfűzni semmi egyebet az elhangzottakhoz. Érdeklődött, hogy van-e a jelenlévőknek bármilyen észrevétele?

**Dr. Nagy Sándor jegyző** felhívta a figyelmet rá, hogy két határozatot lesz szükséges meghozni. Az egyik az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek három évre várható összegének vonatkozásában, a másik pedig a 2024. évi költségvetés vonatkozásában.

**Wittmann László elnök** megköszönte Jegyző Úr tájékoztatását. Ezt követően tekintettel arra, hogy más kérdés nem volt, kérte, hogy döntsenek az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek három évre várható összegének vonatkozásában.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2 jelenlévő tagja közül 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

### **14/2024. (II. 14.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat**

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a saját bevételei összegét, valamint az adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek három évre várható összegét a határozat mellékletét képező tartalommal állapítja meg.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Wittmann László elnök

MEGNEVEZÉS	Sor-szám	Saját bevétel és adósságot keletkeztető ügyletből eredő fizetési kötelezettség összegei			ÖSSZESEN F=(C+D+E)
		2024.	2025.	2026.	
A	B	C	D	E	F
Az önkormányzati vagyon és az önkormányzatot megillető vagyoni értékű jog értékesítéséből és hasznosításából származó bevétel	01	0	0	0	0
Osztalék, koncessziós díj és hozambevétel	02	0	0	0	0
Tárgyi eszköz és az immateriális jószág, részvény, részesedés, vállalat értékesítéséből vagy privatizációból származó bevétel	03	0	0	0	0
Bírság-, pótlék- és díjbevétel	04	0	0	0	0
Kezesség-, illetve garanciavállalással kapcsolatos megtérülés	05	0	0	0	0
<b>Saját bevételek (01+... +05)</b>	<b>06</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Saját bevételek (06 sor) 50%-a</b>	<b>07</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Hitel, kölcsön felvétele, átvállalása a folyósítás, átvállalás napjától a végtörlesztés napjáig, és annak aktuális tőketartozása	08	0	0	0	0
A számvitelről szóló törvény (a továbbiakban: Szt.) szerinti hitelviszonyt megtestesítő értékpapír forgalomba hozatala a forgalomba hozatal napjától a beváltás napjáig, kamatozó értékpapír esetén annak névértéke, egyéb értékpapír esetén annak vételára	09	0	0	0	0

Váltó kibocsátása a kibocsátás napjától a beváltás napjáig, és annak a váltóval kiváltott kötelezettséggel megegyező, kamatot nem tartalmazó értéke	10	0	0	0	0
Az Szt. szerint pénzügyi lízing lízingbevevői félként történő megkötése a lízing futamideje alatt, és a lízingszerződésben kikötött tőkerész hátralévő összege	11	0	0	0	0
A visszavásárlási kötelezettség kikötésével megkötött adásvételi szerződés eladói félként történő megkötése - ideértve az Szt. szerinti valódi penziós és óvadéki repóügyleteket is - a visszavásárlásig, és a kikötött visszavásárlási ár	12	0	0	0	0
A szerződésben kapott, legalább háromszázhatvanöt nap időtartamú halasztott fizetés, részletfizetés, és a még ki nem fizetett ellenérték	13	0	0	0	0
hitelintézetek által, származékos műveletek különbözeteként az Államadósság Kezelő Központ Zrt.-nél (a továbbiakban: ÁKK Zrt.) elhelyezett fedezeti betétek, és azok összege	14	0	0	0	0
<b>Fizetési kötelezettség (09+...+14)</b>	<b>15</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Fizetési kötelezettséggel csökkentett saját bevétel (07-15)</b>	<b>16</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**Wittmann László elnök** ezt követően elfogadásra javasolta a 2024. évi költségvetési határozatot. Kérte, hogy szavazzanak róla.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2 jelenlévő tagja közül 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

**15/2024. (II. 14.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat**

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Önkormányzat) az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat a **2024. évi költségvetését**

<b>1 040 000,00 Ft</b>	<b>Költségvetési bevétellel</b>
<b>91 139 330,00 Ft</b>	<b>Költségvetési kiadással</b>
<b>90 099 330,00 Ft</b>	<b>Költségvetési egyenleggel</b>
<b>90 099 330,00 Ft</b>	<b>- ebből működési hiány</b>
<b>0,00 Ft</b>	<b>felhalmozási hiány</b>
<b>90 099 330,00 Ft</b>	<b>Finanszírozási bevétellel</b>
<b>0,00 Ft</b>	<b>Finanszírozási kiadással</b>
<b>90 099 330,00 Ft</b>	<b>Finanszírozási egyenleggel elfogadja.</b>

A bevételek és kiadások főösszegét **91 139 330 Ft**-ban állapítja meg.

Az Önkormányzat összes bevételét forrásonként, összes kiadását jogcímenként a határozat **1. melléklete** alapján határozza meg a képviselő-testület.

A működési és felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatokat egymástól elkülönítetten, együttesen egyensúlyban a **2/1. és 2/2. mellékletek** szerint fogadja el.

Az Önkormányzat költségvetésében szereplő beruházási és felújítási kiadások előirányzatait beruházásonként és felújításonként a **3. melléklet** szerint állapítja meg.

Az Önkormányzat adósságot keletkeztető ügyletekből és kezességvállalásokból fennálló kötelezettségeit a 4. melléklet részletezi.

Az Önkormányzat saját bevételeinek részletezését az adósságot keletkeztető ügyletből származó tárgyévi fizetési kötelezettség megállapításához az 5. melléklet tartalmazza.

Az Önkormányzat 2023. évi adósságot keletkeztető fejlesztési céljait a 6. melléklet részletezi.

Az EU-s támogatással megvalósuló programokat és projekteket, valamint az önkormányzaton kívül megvalósuló projektekhez való hozzájárulást a 7. melléklet szerint hagyja jóvá.

Az Önkormányzat bevételeit és kiadásait főbb jogcímenként a 8. melléklet szerint állapítja meg.

## **1. A költségvetés végrehajtásának szabályai**

1.1. Az Önkormányzat költségvetésének végrehajtásáért az elnök, a könyvvezetéssel kapcsolatos feladatok ellátásáért a közigazgatási szerződésben rögzítettek szerint a jegyző felelős.

1.2. A költségvetési hiány csökkentése érdekében év közben folyamatosan figyelemmel kell kísérni a kiadások csökkentésének és a bevételek növelésének lehetőségeit.

1.3. Az Önkormányzat megbízási díj vagy más szerződés alapján fizetett díjazás a feladatra vonatkozóan előzetesen írásban kötött szerződés az Ávr. és a belső szabályzat szabályai szerint igazolt teljesítése után kerülhet sor.

## **2. Az előirányzatok módosítása**

2.1. Az Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a 2.2. pontban foglalt kivétellel a Képviselő-testület dönt.

2.2. A képviselő-testület az Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak módosítását és a kiadási kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosítás jogát 500 000 Ft összeghatárig - mely esetenként a 250 000 Ft összeghatárt nem haladhatja meg - az elnökre átruhazza.

2.3. A 2.2. pontban foglalt átcsoportosításról az elnök negyedévente köteles beszámolni, a költségvetés módosítására egyidejűleg javaslatot tenni. Az átruházott hatáskörű előirányzat-módosítási jogkör 2024. december 31-ig gyakorolható.

2.4. A költségvetési szerv a költségvetése kiemelt előirányzatain belüli rovatok között átcsoportosítást hajthat végre.

2.5. A képviselő-testület a költségvetési határozat 2.2. pont szerinti előirányzat-módosítás, előirányzat-átcsoportosítás átvezetéseként - az első negyedév kivételével – negyedévenként, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési határozatát. Ha év közben az Országgyűlés a hozzájárulások, támogatások előirányzatait zárolja, azokat csökkenti, törli, az intézkedés kihirdetését követően haladéktalanul a képviselő-testület elé kell terjeszteni a költségvetési határozat módosítását.

2.6. A költségvetési szerv alaptevékenysége körében szellemi tevékenység szerződéssel, számla ellenében történő igénybevételére szolgáló kiadási előirányzat csak a személyi juttatások terhére növelhető.

2.7. Amennyiben az Önkormányzat év közben a költségvetési határozat készítésekor nem ismert többletbevételhez jut, vagy bevételei a tervezettől elmaradnak, arról az elnök a képviselő-testületet tájékoztatja.

2.8. A képviselő-testület által jóváhagyott kiemelt előirányzatokat valamennyi költségvetési szerv, valamint a közigazgatási szerződésben foglalt előirányzatok felett rendelkező

költségvetési szerv köteles betartani. Az előirányzat túllépés fegyelmi felelősséget von maga után.

### **3. A költségvetés végrehajtásának ellenőrzése**

3.1. A nemzetiségi önkormányzat és költségvetési szervei önkormányzati ellenőrzése a belső kontrollrendszer keretében valósul meg, melynek létrehozásáért, működtetésért és továbbfejlesztéséért az önkormányzat esetében a jegyző felelős.

3.2. A nemzetiségi önkormányzat a belső ellenőrzés kialakításáról külső megbízás útján gondoskodik. A megfelelő működtetésről és a függetlenség biztosításáról a jegyző köteles gondoskodni.

Határidő: azonnal

Felelős: Wittmann László elnök

### **III. napirendi pont: Német tanösvény pályázat benyújtása**

Előadó: Wittmann László elnök

**Wittmann László elnök** a napirendi pont kapcsán elmondta, hogy Elek Város Önkormányzata Képviselő-testületének korábban megtartott rendkívüli ülésén is napirend volt, mivel az önkormányzat hozzájárulása volt szükséges a pályázat benyújtásához. Az önkormányzat képviselő-testülete a hozzájárulást megadta, így nincs akadálya a pályázat benyújtásának. Elmondta, az előterjesztés némileg hiányosan lett kiküldve, a pályázat benyújtásához több feladatra árajánlatot kellett bekérjenek, melyek mostanra érkeztek meg. A tartószerkezet elkészítése 2.249.996, - Ft, ami szerepel is már az előterjesztésben. A tábla és a kísérfüzet grafikai tervezésére vonatkozóan a nap folyamán érkezett meg az ajánlat, mely 208.500, - Ft-ról szól, a tábla és a kísérfüzet elkészítése pedig szerepel költségként az előterjesztésben. Az 5 perces, professzionális minőségű film elkészítése 1.104.900, - Ft, illetve az avatóünnepség és annak megszervezésére 315.000, - Ft-ról kaptak ajánlatot. Ez így összesen 4.467.396, - Ft. A megpályázható támogatás 10.700, - €, amely 380, - Ft-os árfolyammal átszámítva kicsivel több, mint 4.000.000, - Ft, tehát a határozati javaslatban szereplő 500.000, - Ft önerő helytálló. Érdeklődött, hogy a jelenlévők részéről felmerült-e kérdés, észrevétel?

Tekintettel arra, hogy nem érkezett kérdés, észrevétel, elfogadásra javasolta a határozati javaslatot. Kérte, hogy kézfelnyújtással szavazzanak róla.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2 jelenlévő tagja közül 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

#### **16/2024. (II. 14.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat**

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi léttel összefüggő feladatai keretében, Elek város újjátelepítésének tricentenáriumi évében pályázatot nyújt be a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata által kiírt „Magyarországi német települési tanösvények létrehozása” c. pályázati kiírásra. Ezzel összefüggésben elfogadja a pályázat határozati javaslatához mellékelt koncepcióját, valamint az Elek Város Önkormányzatával kötendő együttműködési megállapodást.

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a benyújtandó projekthez legfeljebb 500.000,- Ft összegű önerőt biztosít, a 2024. évi költségvetés dologi és beruházási kiadásainak terhére.

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete vállalja a pályázati felhívás és az együttműködési megállapodás szerinti 10 éves fenntartási kötelezettséget.

Határidő: 2024. február 26.

Felelős: Wittmann László elnök

#### **IV. napirendi pont: Böjt közepe program megrendezése**

Előadó: Wittmann László elnök

**Wittmann László elnök** a napirendi pont kapcsán elmondta, hogy tavaly októberben adtak be pályázatot a program megrendezésének finanszírozásához, de még nem született döntés róla, viszont a program megrendezésének időpontja közeleg. Javasolta, hogy legfeljebb 100.000,- Ft összegig vállalják az étkezési költségek finanszírozását. Érdeklődött, hogy a jelenlévők részéről felmerült-e kérdés, észrevétel?

Tekintettel arra, hogy nem érkezett kérdés, észrevétel, elfogadásra javasolta a határozati javaslatot. Kérte, hogy kézfelnyújtással szavazzanak róla.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2 jelenlévő tagja közül 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

#### **17/2024. (II. 14.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat**

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi léttel és a nemzetiségi kulturális autonómiával összefüggő feladatai keretében az Eleki Németek Egyesületével közösen megszervezi 2024. március 06-án a hagyományos „Böjt közepe” programot, és ennek a költségeit legfeljebb 100.000,- Ft összegben finanszírozza, a 2024. évi költségvetés személyi és dologi kiadásainak terhére.

Határidő: 2024. március 6.

Felelős: Wittmann László elnök

#### **V. napirendi pont: Egyebek, bejelentések**

**Wittmann László elnök** tekintettel arra, hogy egyéb bejelentés nem érkezett, és az ülésnek több napirendi pontja nem volt, megköszönte a részvételt és a nemzetiségi önkormányzat ülését 15 óra 48 perckor bezárta.

K.m.f.



  
Singer Ferenc  
jegyzőkönyv-hitelesítő